



# ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

## ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΑΘΗΝΑ  
18 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 1984

ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟ

ΑΡΙΘΜΟΣ ΦΥΛΛΟΥ  
157

### ΑΝΑΛΗΨΗ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΣ

Δανειακή σύμβαση μεταξύ της ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΣ ΗΛΕΚΤΡΙΣΜΟΥ και της BANK OF TOKYO, LTD και άλλων για το ισότιμο των \$ ΗΠΑ 250 εκατομ., ήτοι \$ ΗΠΑ 110 εκατομ., ECU 72,5 εκατομ. και £ 64 εκατομ. που προβλέπεται να συναφθεί στις 23 Οκτωβρίου 1984.

Επειδή η ΔΗΜΟΣΙΑ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ ΗΛΕΚΤΡΙΣΜΟΥ, δημόσια Επιχείρηση με μορφή εταιρείας με έδρα στην οδό Χαλκοκονδύλη 30, Αθήνα που στο εξής θα αναφέρεται ως η «Οφειλέτιδα»), και οι THE BANK OF TOKYO, LTD, BANQUE NATIONALE DE PARIS, BANQUE DE LA SOCIÉTÉ FINANCIÈRE EUROPEENNE, COMPAGNIE LUXEMBOURGEOISE DE LA DRESNER BANK AG—DRESNER BANK INTERNATIONAL—, CREDITANSTALT — BANKVEREIN, FIRST CHICAGO LIMITED, IBJ INTERNATIONAL LIMITED, KREDIETBANK INTERNATIONAL GROUP, THE KYOWA BANK, LTD, THE MITSUI BANK, LIMITED, NATIONAL WESTMINSTER BANK PLC, STANDARD CHARTERED BANK PLC, COMMERZBANK A. G., THE TAIYO KOBE BANK, LIMITED, THE TOKAI BANK, LIMITED, THE YASUDA TRUST AND BANKING COMPANY, LIMITED ως επικεφαλής Διευθυντές και ορισμένες άλλες Τράπεζες και χρηματοδοτικοί οργανισμοί ως Διευθυντές και συνεπικεφαλής Διευθυντές (συνοπτικά οι «Διευθυντές») και η BANK OF TOKYO, LTD ως εκπρόσωπος των Τραπεζών (η «Εκπρόσωπος») και ΟΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΤΡΑΠΕΖΕΣ που κατονομάζονται στη Δανειακή Σύμβαση (που εδώ αναφέρονται ως οι «Τράπεζες», έκφραση η οποία όπου απαιτείται θα περιλαμβάνει οποιονδήποτε εκδοχέα μιάς Συμμετοχής Τραπεζής σε ένα Δάνειο) προτίθενται να συνομολογήσουν τη Δανειακή Σύμβαση που προαναφέραμε (που στο εξής θα ονομάζεται η «Σύμβαση») ΤΩΡΑ ΛΟΙΠΟΝ Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ δια του Υπουργού της των Οικονομικών, επειδή οι Διευθυντές (MANAGERS), η εκπρόσωπος (AGENT) και οι Τράπεζες συνομολογούν τη Σύμβαση και οι Τράπεζες συμφωνούν να χορηγούν Δάνεια βάσει αυτής, ανεπιφυλάκτως και ανεκκλήτως αναλαμβάνει και συμφωνεί να μη νομοθετήσει ή καθιερώσει οποιοδήποτε μέτρο, διάταγμα ή νόμο, ειδώσει οποιαδήποτε εγκύκλιο ή προβεί σε οποιαδήποτε άλλη ενέργεια όσον αφορά την Οφειλέτιδα η οποία θα είχε σαν καθαρό αποτέλεσμα την αποτροπή, παρεμπόδιση, χειροτέρευση ή περιορισμό της ικανότητας, ευχέρειας ή δικαιομάτας της Οφειλέτιδας να πληρώνει τόκους επί του κεφαλαίου των Δανείων ή οποιοδήποτε μέρους των σύμφωνα με τη Σύμβαση,

ή και να ξεπληρώνει το κεφάλαιο των Δανείων ή και οποιοδήποτε μέρος των σύμφωνα με τη Σύμβαση ή και να πληρώνει οποιαδήποτε και όλα τα άλλα ποσά που οφείλονται σύμφωνα με τη Σύμβαση.

Αυτή η Ανάληψη Υποχρέωσης θα παραμένει σε ισχύ μέχρι να εξοφληθούν τελείως κάθε Δάνειο και όλοι οι σχετικοί τόκοι, οποιοδήποτε φόροι και όλα τα άλλα ποσά που πληρώνονται σύμφωνα με τη Σύμβαση.

ΣΕ ΜΑΡΤΥΡΙΑ ΤΩΝ ΟΠΟΙΩΝ Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ προκάλεσε την κατάρτιση αυτής της Αναλήψεως Υποχρέωσης στο όνομά της και για λογαριασμό της στην Αθήνα από τον Υπουργό της των Οικονομικών ο οποίος έχει δεόντως εξουσιοδοτηθεί και έχει το δικαίωμα για το σκοπό αυτό.

ΓΕΡΑΣΙΜΟΣ ΑΡΣΕΝΗΣ  
Υπουργός των Οικονομικών  
της Ελληνικής Δημοκρατίας

Ημερομηνία : 17 Οκτωβρίου 1984

### UNDERTAKING

Loan Agreement between PUBLIC POWER CORPORATION and THE BANK OF TOKYO, LTD and OTHERS for the equivalent of U.S. \$ 250 million, i.e. U.S. \$ 110 million, ECU 72,5 million and £64 million to be entered into on October 23, 1984.

WHEREAS DIMOSIA EPIHIRISIS ELEKTRISMOU (PUBLIC POWER CORPORATION) a corporate public entity with its principal office at 30 Chalkokondili Street, Athens, (hereinafter referred to as the «Borrower») and THE BANK OF TOKYO, LTD, BANQUE NATIONALE DE PARIS, BANQUE DE LA SOCIÉTÉ FINANCIÈRE EUROPEENNE, COMPAGNIE LUXEMBOURGEOISE DE LA DRESNER BANK AG - DRESNER BANK INTERNATIONAL -, CREDITANSTALT — BANKVEREIN, FIRST CHICAGO LIMITED, IBJ INTERNATIONAL LIMITED, KREDIETBANK INTERNATIONAL GROUP, THE KYOWA BANK LTD, THE MITSUI BANK, LIMITED, NATIONAL WESTMINSTER BANK PLC, STANDARD CHARTERED BANK PLC, COMMEPZBANK AG, THE TAIYO KOBE BANK, LIMITED, THE TOKAI BANK, LIMITED, THE YASUDA TRUST AND BANKING COMPANY, LIMITED, as Lead Managers and certain other banks and financial institutions as Managers and Co-managers (together the «Managers») and THE BANK OF TOKYO, LTD, as agent for the Banks (the «Agent») and THE SEVERAL

BANKS named in the Loan Agreement (herein referred to as the «Banks», which expression shall include where required any Transferee of a Participation of a Bank in a Loan) intend to enter into the said Loan Agreement (hereinafter called the «Agreement») NOW THEREFORE, THE REPUBLIC OF GREECE through its Minister of Finance (Ypourgos ton Economicon) in consideration of the Managers, the Agent and the Banks entering into the Agreement and the Banks agreeing to make available Loans thereunder, unconditionally and irrevocably undertakes and agrees that it will not enact or introduce any measure, decree or law, issue any directive or take any other action with regard to the Borrower which would have as a net result the prevention, hindrance, impairment or limitation of the Borrower's ability, willingness or right to pay interest on and/or repay the principal of the Loans, or any part thereof under the Agreement and/or pay any and all other sums due under the Agreement.

This undertaking shall remain in force until each Loan and all interest thereon, any taxes and all other sums payable under the Agreement have been paid in full.

IN WITNESS whereof THE REPUBLIC OF GREECE has caused this Undertaking to be executed in its name and on its behalf in Athens by its Minister of Finance (Ypourgos ton Economicon) thereunto duly authorised and empowered.

SIGNED by  
GERASSIMOS ARSENIS

Minister of Finance)  
(Ypourgos ton Economicon)  
of the Republic of Greece

Dated : October 17, 1984